

X

IAN DAI PAI SHI GE JIE DU

# 现代派诗歌解读

魏玉山 肖巍 著



# 现代派诗歌解读

XIAN DAI PAI SHI GE JIE DU

魏玉山 肖巍 著

北岳文艺出版社

现代派诗歌解读

魏玉山 肖魏

北岳文艺出版社出版发行（太原市解放路46号楼）

山西省新华书店经销 忻州地区印刷厂印刷

\*

开本：787×1092 1/32 印张：10.125 字数：200千字

1991年6月第1版 1991年6月第1次印刷

印数：1—5000册

\*

ISBN7—5378—0568—7

---

I·546 定价：4.50元

# 序

杨茂林

这是魏玉山同志的第二本理论专著。

他的第一本著作是一九八九年出版的《微型小说阅读与欣赏》，由作家浩然全力推荐，很快就由北岳文艺出版社出版了，而且很受读者欢迎。

他曾给我讲过，他写作主要是为了青年学生。他是经验丰富的中学教师，他了解学生。他认为学习语文，应该有个“大语文”的概念，即是说，不仅从课本中学知识，而且从课外书报中学，不仅学语文知识，而且学文学知识，学历史地理知识，更要学点哲学知识。他认为，过去我国很重视文学知识的教学，后来不设文学课了，学生的语文知识面狭窄了，现在国家又重视起文学知识来了，从高考命题的比重上也能看出来。

一句话，他从教学实际需要出发而写书，从他出版的或尚未出版的书就可以明显地看出来。除这两本书外，不久还将付梓的有理论专著《散文阅读与审美》，文学丛书《校园文学艺术》、《知识与爱国》等。这些书无一不与大中学校的思想教育、语文教学相联系。

正由于他从教育的需要出发著书立说，所以他的书很受学生们欢迎。

受欢迎的第二个原因是他的创新精神。他写作决不因袭别人，而是在继承前人的知识财富基础上，发微挥幽，提炼出新观点，并以此为核心，建构系统的理论框架。他的这本书的上篇，从历时性的角度研究了诗歌的本体特征（叙述性、抒情性、音乐性、暗示性、哲理性）此消彼长、互相影响的历史发展规律，从共时性的角度研究了诗歌本体特征的系统性和美学结构规律。正是由于他的研究具有一定的美学价值，所以在他尚未完稿时，就由忻州师专学报（1989年第二期）率先发表了他书中的第一章《略论诗歌本体结构》，受到学者、教授的首肯。

为现代派诗解读是他很久的念头。记得87年他在一次地区文学创作会议上就讲过，中学生阅读现代派诗主要是靠直觉，靠感受，而不是靠理性去欣赏，所以阅读效果不佳。他说作为一个语文教师，有责任帮助中学生读懂现代派诗歌，并从中吸收丰富的美学营养，这也是美育的重要内容。就此可以看出，他在《现代派诗歌解读》中为什么先要安排七个章节阐述诗歌本体特征的内容了，原来，他的目的就是让读者在阅读现代派诗解读之前先要对诗歌理论有个大体了解，只有掌握了理论，才能真正欣赏现代派诗的美学内涵。

青年是诗的年龄，青年学生对现代派诗特别感兴趣，是容易理解的。不管人们对现代派诗有什么评价，它毕竟是当代诗歌创作中的主流，是一种文学财富，因为它朦胧难懂，才需要有人阐释。魏玉山同志做的就是这项工作，我相信，他的这番努力会收到好效果的。

同时，我们希望他的系列性著作早日问世。

# 序

包玉堂

这是两位长期从事中学语文教学、兼任全国中学生文学社团指导老师编写的一本关于诗歌艺术本体特征及现代派诗歌读解的小册子。字数虽不多，却是值得一读的好书。

本书上编是专谈诗歌本体艺术特征的，共分七章：一、略论诗歌的本体结构；二、诗歌的音乐性；三、诗歌的叙述性；四、诗歌的抒情性；五、诗歌的意象性；六、诗歌的暗示性；七、诗歌的哲理性。就诗歌艺术本身的特点来说，作者这样归纳起来进行论述，是比较系统而全面了。当然，诗歌除了上述特征以外，还有其社会性、人民性等，但那已不是本书要论述的范围的事了。

自古以来，国内外关于诗歌艺术的专论不少，如外国的《诗艺学》、我国的《诗品》、《随园诗话》、《浪沧诗话》、《汉语诗律学》、《诗论》等等，都是关于诗歌艺术的有名的专著。但在相当一个时期内，由于极左路线的影响，人们在谈论诗歌的时候，却往往片面地强调思想性而忽略艺术性，忽视诗歌本身的艺术特征和规律，导致了诗歌创作的公式化、概念化甚至于千人一腔万人一面的“假、大、空”的局面。粉碎“四人帮”以后，经过拨乱反正，诗歌重新迎来了自己的春天，人们才又正视诗歌本身的艺术特点和

规律，诗歌出现了空前未有的繁荣局面。可是，随着改革、开放政策的实行，资产阶级文艺思潮也乘机而入，诗歌创作又被一些人引向另一个极端，他们片面鼓吹诗歌要单纯地“表现自我”，表现“潜意识”、“无意识”，鼓吹“非非”主义、“未来”主义，既否定诗歌的思想性，也抹煞了诗歌本身的艺术特征与规律。许多热爱诗歌的年青人感到迷茫了，苦恼了。这就需要给他们进行正确的引导和必要的辅导。魏玉山等同志的这本小册子在当前出版发行，我以为正适应这一历史的需要，必定会受到广大青年诗歌爱好者的欢迎。

也许，正是这么一种高尚的社会责任感促使作者们在繁忙的教学之余，执笔编写了这么一本小册子吧！

在这本小册子的上编里，作者联系古今中外诗歌的发展史和现状，有虚有实、虚实结合，深入浅出、客观辩证地对诗歌艺术本身的特征进行了系统的论证。他们以自己对文学青年的爱心和教育工作者的社会责任感，以他们严谨认真的治学态度、丰富的知识和切身的教学经验，从古今中外诗歌发展的历史沿革、发展流向，到世界各国诗歌创作现状的方向比较，对诗歌艺术自身的特征和规律进行剖析，有宏观的概论，也有微观的考证，其中不乏独到的见解。因此，它除了可供爱好诗歌的青少年作辅导读物之外，也可供诗人学者专家们研讨诗艺时参考。

过去，每当谈到写诗的时候，人们常爱引用唐代诗人杜甫的名句“尔果欲学诗，功夫在诗外。”杜甫这里言外之意是：要作诗，先做人。一个诗人，首先要有高尚的品德，高尚的情操，渊博的知识，丰富的生活积累，等等。这无疑是

完全正确的。但如果我们理解为因此而可以忽视“诗内”功夫，以为诗歌本身的特征和规律无关紧要而不去认真研究探讨它，不去熟练掌握它，那就错了。杜甫还有另一个名句：“吟成一个字，捻断数根须。”这里他也告诉我们作诗的艰苦及诗歌艺术技巧的重要性。他老人家尚且如此，何况我辈耳。只有“诗外”功夫与“诗内”功夫都到家了，才能“下笔如有神”，才能“熟能生巧”，不断创造、突破、提高、发展，写出无愧于时代和人民的优秀的诗篇来。

本书的下编，是对中外一些作品的解读，其中包括外国现代派诗人十人作品九篇（首），我国现代派诗人十四五人作品56篇（首）。

现代派是当代世界诗坛的一大流派，有理论，有队伍，有作品。它起源于西方，一个世纪以来，形成了西方诗歌发展的主潮。“五四”运动后，我国新诗诞生，现代派传入了华夏诗坛，但不久便冷落下去了；五十年代在台湾，八十年代在大陆，现代派又被“引进”，且风行一时，影响不小，引起人们重视。

对于现代派诗，我读得不多，更未有研究。我不反对现代派，也不怎么喜欢现代派。因为现代派中确有不少好诗，但许多作品我实在读不懂，有时硬着头皮反复读几遍，还是一头雾水，不知所云，只好作罢。但现代派是当代诗坛的一大流派，我们应该了解它，熟悉它，研究它，学习吸收它艺术上的某些长处。读了魏玉山同志本书下编关于现代派诗的解读，就象跟着向导走入一座奇异的花园，边观赏，边听讲解，得到不少启发，对有些现代诗，有了一定的了解。在我如此，我想广大青年学生读了这些解读文字，也会大有裨益



的。可惜本书中所读解的现代派诗人及其代表作品还少了些，不够全面。如外国的庞德、艾略特，中国台湾的纪弦、洛夫，大陆的北岛、顾城等，都未见面，因此略感不足。其次是有解似乎有些牵强附会，行为“拔高”了。文学作品当然与其产生的社会时代背景及作者的心态有关，但有的作品本身如果并不是具备更多的思想内涵，连作者自己也说不出个所以然，我们却想当然地把某些思想内容勉强加上去，美化它，拔高它，是没有什么意思的。

我们向读者特别是青年学生介绍现代派、解读现代派，是为了让人们了解它，正确认识它，学习吸收它有用的东西，摒弃它谬误的东西。这就需要冷静客观，实事求是，辩证分析，不搞片面性。凭个人好恶，要么全盘否定，一棍打死；要么全盘肯定，一味唱赞歌，这都不符合辩证法。本书下编对现代派诗作的介绍解读中，说好处多了些，而对其缺陷及存在问题指出并进行批评者很少。这是令人遗憾的，希望有机会读到这本书的青年朋友，不要因此而只注意现代派好的一面，忽视其消极的一面。

一个民族有一个民族的文学，一个民族有一个民族的诗歌；一个时代有一个时代的文学，一个时代有一个时代的诗歌。每个民族的文学和诗歌，既是相对独立存在，具有自己独特的民族个性，又是互相影响、互相借鉴、互相联系的；每个时代的文学和诗歌，既是相对独立，有自己时代特有的特征，又总是承前启后，在继承前代优秀传统文化的基础上不断创新、不断突破、不断发展的。现代派诗歌是在西方的土地上生长起来的，是西方政治、经济、文化、科学发展到一定阶段的产物。它对西方文学、西方诗歌的发展，曾起过重要的

促进作用，并且一度成为西方诗歌发展的主潮。现代派被引进中国诗坛以后，对我国新诗的产生和发展，确曾起过一定的推动和促进作用。但是，由于现代派的一些偏颇甚至谬误的主张和追求，他们的创作，有的实践与理论互相矛盾，有的把诗引上颓废无聊、晦涩难懂、脱离群众的歧途，连一些颇有代表性的诗人也不得不改弦更张，另谋他路。五十年代现代派风靡一时的台湾诗坛，许多主将如纪玄、洛夫、余光中等早已在六十年代西化途中煞车改向，回归祖国古典里，提倡并致力于‘新古典主义’诗歌了。而在我国八十年代的大陆，在学习、引进西方先进科技及文化的过程中，却有人刮起一股“全盘西化”的歪风，在诗坛上，对西方现代派不作具体分析，生硬照搬，甚至把别人遗弃的破袄拉扯来当旗帜，大有统治中国诗坛之势。这些人“或出于民族自信心的沦落，或出于思想方法的偏激，或出于对中国诗史和世界诗史的无知，他们弃民族传统包括‘五四’以来进步的革命的诗歌传统如敝屣，将本有合理成分的‘自我表现’说强调到绝对化的地步，对之又作极端个人本体主义的理解，并奉为诗歌创作的目的与最高原则，主张诗歌的无理性与无价值，鹦鹉学舌地模仿西方现代派诗歌的观念、形式和语言，制造了大量的呓语、胡语和谜语，还自我感觉良好地自以为开创了什么‘诗的新纪元’”。（著名评论家李元洛语）。这实在是一种历史的误会，是一种倒退。因为对于“全盘西化”，对于照搬西方现代派，抛弃我们自己诗歌民族传统，否定自己民族的文化精神、民族风格和人民审美习惯，以西方的价值观念和审美观念作为中国诗歌的创作的准绳，事实已经一再证明是行不通的。已故壮族著名诗人在十

年前就把这种理论讥之为“小球藻”理论，指出：它就“象三年困难时期老百姓没饭吃，有的人提倡大搞用小便培养小球藻，用小球藻代替粮食肉类，说小球藻含的蛋白质如何高，比大米牛肉更有营养价值等等一样荒唐可笑。”这个比喻当然过于尖酸刻薄，但却十分贴切，引人深思。对于全盘西化照搬或模仿现代派，连号称中国‘现代派的鼻祖李金发晚年也深感懊悔，把自己的作品谦称为“弱冠的文字游戏”，对当时的现代派诗“辄不忍读”，“因为又是丈二和尚”。曾在台湾诗坛现代派中充当主要角色的纪玄、洛夫、余光中等，后来也纷纷批评这种“恶性西化”，呼唤中华民族的“民族自尊和自信心”，大声宣称要“回归传统，拥抱现实”，提倡“新古典主义”。今日大陆的现代派，虽然也不乏一些好诗，但从整体来着，其脱离传统、脱离群众、脱离现实、颓废、虚无、晦涩的倾向，不是引起许多人的忧虑和迷惘么？

还是著名诗论家李元洛同志说的好“中国诗人头戴没有边界的天宇，脚踏八面来风的土地，没有足力的人会不知所措，不是随西风起舞而作无根的‘流浪者’，就是关窗闭户而作与世隔绝的‘套中人’。中国诗人置身在纵座标与横座标相交叉的中心点上，横的是海外的诗风与诗潮，纵的是本民族深厚的诗学传统，缺乏自尊与自信的作者，会忘记甚至不屑于承认自己诗的族籍与国籍，而有主见、有才华的诗人则会立足于民族传统，呼吸现代的空气，以东方智慧来创造当代中国的新诗。”这才是符合辩证法的正确的途径。

因为谈到现代派，谈到对现代诗的解读，引发了我的感想，写下了上面这一大段话，也许扯远了，就此打住。总

之，希望本书的作者们和有机会读到本书的青年朋友们，把我的意见当作一种参考，深入思考，对现代派取得全面的正确的认识。我说的如有不当之处，欢迎批评指正。

感谢魏玉山等同志为我们献出了这一本《现代派诗歌解读》。希望有更多朋友参加这一极有意义的工作。

1990年10月于南宁

# 目 录

## 上篇：诗歌的本体特点

第一章	略论诗歌本体结构·····	( 1 )
第二章	诗歌的音乐性·····	( 10 )
	诗歌与音乐舞蹈同源·····	( 10 )
	中国诗歌的音乐轨迹·····	( 13 )
	押韵·平仄·节奏·····	( 19 )
第三章	诗歌的叙述性·····	( 27 )
	叙述性无处不在·····	( 27 )
	叙述的角度·····	( 33 )
	叙述的时间·····	( 44 )
	叙述的节缩性·····	( 51 )
第四章	诗歌的抒情性·····	( 55 )
	托物寄情·····	( 56 )
	缘情设景·····	( 58 )
	寓情于叙·····	( 59 )
	“反抒情诗”的抒情·····	( 64 )

第五章	诗页与总页性·····	(75)
	什么是意象·····	(75)
	表象·意象·意境·····	(76)
	意象·联想·想象·形象·····	(81)
	意象追踪·····	(88)
第六章	诗歌的暗示性·····	(91)
	诗歌暗示性的发展线索·····	(91)
	比喻·双关·通感·曲笔·····	(94)
	省笔·变形·跳脱·····	(101)
	直觉·幻觉·自由联想·····	(105)
	意识流·象征·“非个人化”·····	(109)
第七章	诗歌的哲理性·····	(118)

## 下篇：现代派诗解读

冯至	我是一条小河·····	(122)
徐志摩	半夜深巷琵琶·····	(124)
李金发	弃妇·····	(127)
戴望舒	雨巷·····	(130)
汪曾祺	早春·····	(133)
郑愁予(台湾)	雪线·····	(135)
叶维廉(台湾)	造访·····	(137)
杨牧(台湾)	偶然·····	(138)
加夫里埃拉·米斯特拉尔(美国)	遇 ·····	(141)
内利·萨克斯(瑞典)	快看·····	(146)

陆忆敏	美国妇女杂志	.....	(149)
牛 汉	虎子，不要朝这里奔跑	.....	(154)
王小妮	风在响	.....	(156)
水 舟	诗与我同行（选一首）	.....	(158)
桑德拉·吉尔伯特（美国）	祖母	.....	(160)
秋山江都子（日本）	同类相残	.....	(163)
列夫·奥汝宁（苏联）	我们彼此伸出双手	.....	(165)
黄家儒（台湾）	日记六则	.....	(168)
潘建立	乡野散曲（组诗）	.....	(174)
冯六一	山妹子（外一首）	.....	(177)
张韵书	平常的日子（外一首）	.....	(182)
丁·赖特（美国）	法古镇外	.....	(186)
林 染	写给波波（组诗）	.....	(188)
老 乡	小院雪人（外一首）	.....	(196)
嘉 嘉	城市皮肤	.....	(200)
傅天虹（香港）	秋	.....	(204)
比肖普（美国）	夜之战	.....	(206)
王军平	轱辘	.....	(210)
叶 舟	井	.....	(212)
杨轶春	走过那河	.....	(215)
阳 颢	去她家作客	.....	(218)
阿 红	顶点是月亮	.....	(219)
奥季塞夫斯·埃利蒂斯	夏天的躯体	.....	(222)
叶延滨	失去时间的备忘录（组诗）	.....	(225)
邹静之	戴草帽的人	.....	(230)

雷抒雁	短诗六首	(248)
庞壮国	小城故事多	(252)
周所同	黄昏	(258)
田晓菲	雨夜的小站	(261)
楼冰	巨人	(262)
陈东东	买回一本有关六朝文人的书	(264)
徐补生	鼠辈传奇	(266)
安娜·塞克斯顿 (美国)	绝望	(268)
关根弘 (日本)	从这个房间出去	(271)
张雪衫	时间丢失了 (外一首)	(273)
席永君	瓷 (组诗)	(276)
薛卫民	九站	(286)
史晓京	简历——致礼	(289)
宋庆平	一切照常进行	(291)
王维君	情节	(293)
非马 (美国)	醉汉及其它	(294)
犁青 (香港)	美国万花筒 (组诗)	(296)
梁生智	风际来临	(304)
	跋	(307)



# 上 篇

## 诗 歌 的 本 体 诗 征

### 第一章 略论诗歌本体结构

诗歌发展到十九世纪末，受现代文学思潮的影响，摒弃传说的表现手法，呈现出纷纭杂沓、瞭人眼目的态势。各种主义先后鼎出，各种表现手法相继争宠，中经将近一个世纪又有许多巨大变化，但尚未争脱现代派文学观念的樊笼，诗歌愈发展，便愈益冷淡、萧条，它逐渐变为精神贵族的牙祭，而非一般大众的读物。但是，不管其怎样变化、发展，它仍然是按着诗歌所固有的本体结构的内在规律作纵横上下运动，其变化的客观条件不外各民族的文化传统、各种随国际政治经济变化而兴起的哲学思潮及文学观念。本文的宗旨不在于分析诗歌变化的内外关系，而是仅就诗歌本体内部结构变化规律加以探索。

从结构主义的观点出发，诗歌有六大本体特点：音乐性、叙述性、抒情性、暗示性，意象性和哲理性。

诗歌的音乐性本是一种生理律动，是诗人的内在情感与语言的音响之间暂时达成的和谐。由于外国拼音文字存在着音节与字词的矛盾（即大量存在一字由几个音节组成的语词）所以外国诗歌的音乐性是薄弱的，即便是音律性较强的亚历三大体、十四行诗等诗体，其音乐性也不能与中国古诗中的